

Zápis
z 13. zasedání ZM v České Skalici konaného dne 27.01.2025
v 17.00 hod. ve školní jídelně Na Kamenci

Přítomni: Ing. Zuzana Jungwirthová; Bc. Gabriela Jiráňková; David Bořek; Aleš Modrý;
Ing. Pavel Kozák; Ing. Jiří Hrabík; Ing. Aleš Vodička; Ing. Vojtěch Rousek;
Milan Záliš; Eva Schwarzová; Mgr. Jana Karvaiová; Hana Lemberková; Ing.
Radovan Piech; Bc. Jana Bašová; Mgr. Jiřina Polončková; Jiří Zvára; Hynek
Vejnar

Omluveni: Ing. Radim Doleček; Jan Holý

Neomluveni: Tomáš Plundra, MUDr. Monika Haladová

Na začátku jednání bylo přítomno 17 členů zastupitelstva města.

Zasedání zastupitelstva zahájila a řídila starostka města Ing. Zuzana Jungwirthová. Přivítala přítomné členy zastupitelstva města, občany a vedoucí odborů MěÚ.

Ve smyslu znění zákona o obcích č. 128/2000 Sb., § 92 a následujících novel zahájila starostka zasedání Zastupitelstva města v České Skalici.

Dle presenční listiny bylo přítomno 17 členů zastupitelstva (z celkového počtu 21 všech členů zastupitelstva), tudíž bylo zastupitelstvo usnášeníschopné.

K bodu č.1 - Program zasedání

Starostka – seznámila zastupitele s návrhem programu zasedání a zeptala se, jestli chce někdo program doplnit.

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e program zasedání Zastupitelstva města Česká Skalice ve znění:

- 01) Program zasedání
- 02) Volba komisí
- 03) Kontrola usnesení
- 04) Diskuze k aktuálním záležitostem města
- 05) Rozpočtové opatření č. 6/2024
- 06) Přijetí dlouhodobého úvěru k financování Výtlačku na vodojem
- 07) Rozpočtové opatření č. 1/2025
- 08) Směna pozemků Spyta p.č.91/2, 87 za p.č. 1561/2 v k.ú. Spyta
- 09) Prodej zahrádek - změna na pronájem
- 10) Odprodej pozemků p.č. 674/2 a 680/3 v k.ú. a obci Česká Skalice
- 11) Změna územního plánu č. 3
- 12) Akční plán 2025 a vyhodnocení akčního plánu 2024.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 1: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/404/01/2025

K bodu č.2 - Volba komisi

Starostka – seznámila zastupitele s návrhy členů na obsazení komisi. Sdělila, že se bude o všech usneseních hlasovat společně.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e pracovní předsednictvo ve složení: Ing. Zuzana Jungwirthová, Bc. Gabriela Jiráňková.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Zálíš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	zdržela se	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 2: pro 16, proti 0, zdrželo se 1, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/405/01/2025

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e návrhovou komisi, ve složení: Ing. Miroslav Novák.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Zálíš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	zdržela se	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 3: pro 16, proti 0, zdrželo se 1, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/406/01/2025

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e ověřovatele zápisu, ve složení: Ing. Aleš Vodička, Mgr. Jiřina Polončková.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Zálíš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	zdržela se	Jiří Zvára	pro

Hynek Vejnar

pro

Hlasování č. 4: pro 16, proti 0, zdrželo se 1, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/407/01/2025

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e zapisovatelku jednání Veroniku Jakoubkovou.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	zdržela se	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 5: pro 16, proti 0, zdrželo se 1, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/408/01/2025

K bodu č.3 - Kontrola usnesení

Starostka – seznámila zastupitele s kontrolou usnesení.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice b e r e n a v ě d o m í kontrolu usnesení viz příloha č. 1.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 6: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/409/01/2025

K bodu č.4 - Diskuze k aktuálním záležitostem města

Starostka – sdělila, že Královéhradecký kraj nám potvrdil zahájení prací na soutěžení zhotovitele ulice Zelená. Dnes byla tato výzva i zveřejněna na webu města. Práce by v této ulici měly probíhat od června do konce roku. Byla vysoutěžena rekonstrukce hasičské zbrojnice, zakázku získala firma Hanuš a práce budou zahájeny v únoru. Tento týden budou ve městě nainstalovány nové kontejnery na textil. Všude kde byly, tak budou vyměněny za nové, kromě ulice Riegrova, kde kontejner nebyl používán. K nové zubní ordinaci v ulici Boženy Němcové sdělila, že bude otevřena od března. Kapacita pacientů byla naplněna během prvních 3 dnů od zahájení objednávání. Je možné, až začne ordinace fungovat, tak ještě nějaké pacienty přijmou. S panem doktorem bylo domluveno, že přednost budou mít občané České Skalice. Na dobré cestě je rovněž zahájení gynekologické ordinace, podařilo

se domluvit sdílenou ordinaci s doktorkou Langrovou v ulici Komenského. Ta ordinaci nevyužívá celý týden, je předpoklad, že od dubna by mohla ordinace zahájit provoz. Souhlas od hygieny už máme, čekáme na souhlas kraje. K dotazům občanů z minulého zastupitelstva informovala o rekonstrukci benzínové čerpací stanice na třídě T. G. Masaryka. Dle kontroly stavebního povolení stavba probíhá v souladu s projektovou dokumentací, kontrolní mechanismus je nastaven tak, že případně zachytí únik ropných látek, odtěžení zeminy je v souladu se stavební dokumentací. Všechny připomínky zde vystupujícího občana byly vypořádány a vše s ním bylo osobně projednáno. Druhé vystoupení se týkalo betonových panelů v koupací části ATC Rozkoš. Po zastupitelstvu jsem kontaktovala Povodí Labe i ATC Rozkoš. Ani jeden z těchto subjektů se necítí být vlastníkem těchto panelů na dně vodního díla Rozkoš. Z našeho pátrání jsme zjistili, že panely jsou zde umístěny asi od roku 1972 nebo 1973 v rámci výstavby campu v akci Z. Přesto že společnost ATC nemá panely v majetku, pravidelně se o ně stará, protože měla i od roku 1993 v pronájmu i vodní plochu a odstraňuje jejich nebezpečné části a vyplňuje betonem nebezpečné díry. I loni se tomu tak stalo, stejně jako tak posledních 40 let. V současné době již vodní plochu v pronájmu nemá. V současnosti probíhá právní diskuse s Povodím Labe a ATC o vlastnictví panelů. Do vyřešení vlastnictví panelů město nebude aktivovat jakékoliv nakládání s nimi na náklady města, respektive na náklady ATC ve vlastnictví města. Koupání je zde na vlastní nebezpečí a vodní záchranná služba neeviduje žádné zranění způsobené těmito panely.

Občan města I. – sdělil, že by rád zmínil 40 km omezení rychlosti, které prošlo v dopravní komisi, ale v radě nebylo. Byl informován, že u dopravního inženýra musí žádat zástupce města a domnívá se, že starostka tuto problematiku s dopravním inženýrem ještě neřešila. Ohledně benzínky by rád předložil návrh na zahájení přezkumného řízení ve věci rekonstrukce benzínové stanice, vydané Městským úřadem Náchod. My níže podepsaní vlastníci nemovitostí, které mohou být výše uvedenou stavbou dotčeny a nebyl jim ve výše uvedeném řízení přiznán statut účastníků řízení, žádáme o zahájení přezkumného řízení stavby rekonstrukce z uvedených důvodů. Za první: stavba schválená jako rekonstrukce stávající benzinové stanice není rekonstrukcí, ale stavbou novou. Provozní budova a zastřešení, jsou nejen stavebně podstatně zvětšeny, ale i otočeny o 180 stupňů, rovněž se domníváme, že kapacita nádrží oproti předcházejícímu stavu je také značně navýšena. Za druhé: původní stavba benzínové stanice ze začátku 90. let byla schválena. Tenkrát bylo navrhováno, že by byla nejlepší postavit Na Stráži. Nyní není určena provozní doba čerpací stanice. Dále se domnívá, že by se mělo uvést, aby tam nečepovala auta nad 3,5 tuny. I když nebyli uznáni jako účastníci stavebního řízení, z důvodu, že jejich pozemky se stavbou nesousedí, tak se domnívají, že účastníky stavebního řízení být určení měli, a to z důvodu zasažení emisemi a z důvodu možné ztráty vody ve studních. Dělal se zde 30metrové vrty, nikdo okolní lidi neinformoval a tím, že většina lidí má studny, tak může dojít ke ztrátě vody a mimo jiné se přes ty vrty mohou zase zpátky dostat ropné produkty. V minulosti již došlo k rozsáhlé kontaminaci z podzemních nádrží. O stavbě nebyli informováni ani ze strany města Česká Skalice, které má dbát na oprávněné zájmy svých občanů, životní prostředí a další, zákonem dané záležitosti. Právě naopak, město dokonce zřejmě pronajalo nebo prodalo i části svých pozemků pro uvedenou stavbu. Město tam má odstavný pruh a oni zastávají názor, že by tam měla být udělána určitá opatření, například zákaz stání, protože až se stavba dokončí, tak tam bude zvýšený hluk. Z výše uvedených důvodů žádají o zahájení přezkumného řízení a dále žádají, aby Krajský úřad nařídil zastavení stavby do doby vyřešení výše uvedených připomínek a informací, a to zvláště z důvodu, že rekonstrukce předmětné benzinové čerpací stanice není rekonstrukcí, ale stavbou novou.

Mgr. Jiřina Polončková – také byla překvapena, že se jedná o novou stavbu a že bude otočena o 180 stupňů a že jako zastupitelka o tom nebyla informována. Požádala, jestli by se k tomu vyjádřil i někdo další ze zastupitelů.

Tajemník – sdělil, že dokumentace byla v radě města, rada se s ní seznámila a dala s ní souhlas. K připomínkám, které byly sděleny občanem města, tak sdělil, že nikdo zde není kompetentní s tím něco udělat. Správní úřad, který stavbu povoloval, tak vyhodnocoval veškerá stanoviska všech dotčených orgánů a vlastníků sítí. Proběhlo stavební řízení, na základě kterého se započala stavba, která je ve velice pokročilém stavu. Pokud má někdo

pocit, že mu bylo odepřeno na jeho osobních právech, tak se musí obrátit na správní úřad, který o těch právech rozhodoval. Tím úřadem je stavební úřad v Náchodě.

Občan města II. – sdělil, že město rozhoduje o stavbě, jestli je v souladu s Územním plánem. Dále sdělil, že bylo chybou, že vedení města nevědělo, že stavba již v minulosti měla při povolování problémy a byla projednávána na zastupitelstvu. Dále se domnívá, že došlo k chybě při komunikaci.

Ing. Pavel Kozák – neví o jaké chybě se mluví, benzínka ve městě již stála a nyní se zrekonstruovala a jestli docházelo ke kontaminacím, tak nyní by k nim již docházet nemělo, je rád, že bude benzínka nová.

Starostka – pronájem pozemku byl na radě schvalován, ale takových pronájmů pozemků ke stavbám se schvaluje spousta.

Ing. Jana Horáková – také si nemyslí, že se stala chyba. Benzínka ve městě je pro město výhodou.

Občan města I – opět sdělil, že se nejedná o rekonstrukci, ale novou výstavbu a zeptal se, kam se vozila kontaminovaná hlína, která se vybagrovala na benzínce.

Starostka – sdělila, že vše řídí stavební úřad Náchod a odtěžení zeminy je v souladu se stavební dokumentací.

Občan města I.- zeptal se, jestli nikoho nezajímá, že jiný občan města má ve studni naftu.

Starostka – nafta ve studni by jí zajímala, ale tato informace se k ní od nikoho nedostala. Řešit se to musí, ale musela by se poradit, kde by bylo nejlepší tento problém řešit, jestli například na životním prostředí.

Mgr. Jana Karvaiová – sdělila, že je potřeba, aby se problémy řešily u těch institucí, které jsou pro řešení konkrétní věci kompetentní.

Ing. Aleš Vodička – sdělil, že si dokáže představit, že když se rekonstruuje nádrže v zemi, tak se musí benzina rekonstruovat celá a že kontaminovaná zemina byla řádně odvezena. U benzínky jsou kontrolní vrt, ze kterých se 2x ročně odebírají vzorky vody a zjišťuje se, jestli je nebo není kontaminovaná a není informace, že by tam k nějaké kontaminaci došlo. K provozní době sdělil, že ta by být uvedena měla.

Občan města III – sdělil, že bydlí pod benzínkou a nemá s ní problém, byl by pro to, aby se na ní jezdilo i s velkými auty. Nesouhlasí, že se rozbory dělají 2x ročně, protože u něj se rozbory dělají každý měsíc. Pokaždé se ve vzorcích najdou ropné látky. Mrzí ho, že vodu nemůže používat, a protože se o tom ví, tak předpokládal, že když se bude dělat nová benzínka, tak se udělá kompletní sanace, ale to vyšumělo. Psal i telefonoval všude možné, na životním prostředí ho odkázali na stavební odbor, ale nic nepořídil. Má pocit, že je to v tom, že benzínka je monopol a jemu jako občanovi města se nevyjde v ničem vstříc. Ať je to například i u nové ordinace zubního lékaře, kde byl evidován a nyní již není, nebo že již několik let žádají o změnu Územního plánu a také to vyšumělo, stále chodí na stavební úřad a také to vyšumělo nebo, že chce řešit chodníky na jeho pozemku a nikdo nemá zájem. Pro benzínku jako monopol jde všechno. Má pocit, že jeho práva, jako občana města, jdou úplně vniveč.

Starostka – sdělila, že jí mrzí, že má 20 let problém, ale že u ní na úřadě nebyl a že se k ní nedostaly žádné informace o ropných látkách u něj ve vodě. Zeptala se, jestli ví jistě, že s novou rekonstrukcí benziny nebude tento problém vyřešen sanací.

Občan III – z více míst mu bylo sděleno, že vodu nesmějí používat ani na koupání, ani na zalévání. Teď mu přišel doplatek za vodu ve výši 17 tisíc Kč a je to z důvodu, že nesmí studnu používat na nic. V létě jsou rozbory vždy horší, vodu může používat pouze na mytí chodníků a auta. Vše je kontaminované a protéká mu to i do sklepa. Myslí si, že starostka o tom musí vědět, protože se to řeší už dlouhou dobu ve Skalici.

Starostka – zeptala se, o jaký problém se jedná ohledně chodníků. Když jede kolem na chodníku parkují samé dodávky, a to že se jí nelíbí.

Občan III – je špatně udělaná kolaudace, chodník je na jeho pozemku. Stále to řeší, ale do dnes není vyřešeno.

Starostka – navrhl, aby se občan města zastavil na úřadě přímo za ní a společně se podívají na pozemky, se kterými má problém. Nejasnosti kolem pozemků jsou tady již asi 50 let, postupně se všechno napravuje.

Občan města – sdělil, že by chtěl lepší komunikaci mezi městem a občany, zajímá ho, kdy bude změna Územního plánu, o kterou požádal.

Starostka – sdělila, že nyní se bude odsouhlasovat změna Územního plánu č. 3, která je nadřazená změně č. 2.

Tajemník - v rozpočtu máme letos finanční prostředky, abychom mohli začít soutěžit změnu Územního plánu č. 2, ta obsahuje přes 20 dílčích žádostí, které se nakumulovaly v žádostech za poslední 3-4 roky. Ve chvíli, kdy bude vysoutěženo, tak se bude změna posouvat do zastupitelstva. Bohužel, změna Územního plánu je otázkou 3,4,5 let a je to proces poměrně dlouhotrvající, proto žádosti u nás leží opravdu roky. Neznamená to, že by se neřešily, to že se řeší, tak je poznat z posledních 2-3 let z jednání zastupitelstev, kdy jednotlivé dílčí změny se schvalují a přiřazují se ke změně č. 2 Územního plánu.

Občan města III – když jde a město a zeptá se, jestli je tam pořád žádost o změnu, tak je mu odpovězeno, že nikdo nic neví.

Starostka – pokud jste podal žádost, tak tam stále je.

Občan města II – sdělil, že benzinka je na místě možná více než 20 let a je to ekologická zátěž. Pamatuje si, že se v minulosti benzínka rekonstruovala kvůli tomu, že tam byly průsaky ropných látek. Proto se tam dělaly kontrolní vrt. Je to starost města, stejně jako stará ekologická zátěž, která se dostala do říkovské studny, která zásobovala vodou z velké části Českou Skalici. Je potřeba se podívat na staré ekologické zátěže a zjistit, co se s tím má dělat. Vedení města vyzval, aby se připojilo k žádosti o přezkumné řízení, přes to, že město bylo účastníkem řízení. I tak se může připojit k žádosti o přezkumné řízení. Dále se opětovně zeptal se na záležitost Rozkoše, jestli jsou kaly kontaminovány a jestli jsou k dispozici nějaké rozbory.

Starostka – sdělila, že neví, jednání s Povodím Labe proběhne v půlce února.

Občan města II – sdělil, že tajemníkovi a starostce poslal fotografie panelů, na kterých je vidět, o jaké panely se jedná a požádal, aby fotografie byly přeposlány zastupitelům. Pokud se do toho nalije běžný beton, tak to bude za jednu sezonu vyplavené. Lepší, než nápis koupání na vlastní nebezpečí, by bylo lepší dát koupání zakázáno.

17:43 odešel Jiří Zvára

Sdělil, že by chtěl poprosit o dvě věci, že se díval na složenky za odpad a že jsou zase vyšší. Díval se na různá města v okolí a platby za odpad mají jiným systémem, je to platba za obyvatele. Zde ve městě se mu zdá, že systém lépe motivuje obyvatele k šetření. Požádal, jestli by bylo možné napsat víc do zpravodaje, jak se cena za platbu odpadu tvoří a že v ceně je i platba za sběrný dvůr, který máme zde ve městě. Další věc, kterou by uvítal ve zpravodaji, tak by bylo vysvětlení ceny za vodné a stočné. Díval se na ceny vodného a stočného v Náchodě, v Jaroměři a v Červeném Kostelci a všude jsou ceny nižší než u nás ve městě. Dlouhou dobu byly ceny srovnatelné a nyní jsou vyšší než v okolí, tak aby bylo vysvětleno, čím to je. Ví, že se do ceny promítají investice a další věci, ale přesně tohle by bylo dobré zveřejnit ve zpravodaji, aby občané věděli, že voda je tady sice drahá, ale je to proto, že proběhly nějaké investice.

Starostka ukončila diskuzi.

K bodu č.5 - Rozpočtové opatření č. 6/2024

Starostka – na základě přijatých dotací v závěru roku 2024 jsme vyrovnali některé položky. Rozpočtové opatření bylo projednáno Finančním výborem. Jedná se o přijaté dotace a posun provozního příspěvku pro mateřskou školu a Bájo.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e Rozpočtové opatření č. 6/2024, viz příloha č. 2.

Ing. Zuzana Jungwirthová
David Bořek
Ing. Pavel Kozák
Ing. Radim Doleček

pro
pro
pro
nepřítomen

Bc. Gabriela Jiráňková
Aleš Modrý
Ing. Jiří Hrabík
Ing. Aleš Vodička

pro
pro
pro
pro

Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	nehlasoval
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 7: pro 16, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 1, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/410/01/2025

K bodu č.6 - Přijetí dlouhodobého úvěru k financování Výtlaku na vodojem

Starostka – již delší dobu je diskutována prosba a tlak vodáren na výstavbu nového výtlaku na vodojem. Nyní je tento výtlak veden po soukromých pozemcích, pod budovami firem a zároveň je toto potrubí často opravováno. Proto máme zájem vybudovat nový výtlak na vodojem na pozemcích, které jsme v minulých letech pro tento účel koupili a vést ho v zelených plochách, tak aby byla umožněna oprava této důležité stavby. První etapa výtlaku na vodojem je ohodnocena podle ceníku na 38 milionu Kč. Minulý týden jsme hodnotili nabídky na investiční úvěr a nyní se odsouhlasuje výsledek, návrh úvěrové smlouvy, kdy zvítězila Komerční banka. Úvěr by byl splácen z pachtovného od vodáren, předpokládáme asi 8 milionů Kč ročně, pachtovné je 13 milionů Kč ročně, takže splácení bude bezpečné a zároveň zbyde přibližně 5 milionů Kč na opravy a investice do vodárenské sítě. První etapa by měla vést od ulice U Topolů a začíná v ulici Křenkova na úpravě vody.

17:49 přišel Jiří Zvára

Ing. Aleš Vodička – k ceně vody sdělil, že před lety došlo ve městě k velké obnově infrastruktury, která byla poslední, na kterou jsme dostali dotace. Od té doby, co si budeme budovat, tak buďto si na to musíme našetřit nebo půjčit a platit to ze svého, proto má voda čím dál vyšší cenu. U této akce výtlaku na vodojem se bavíme o první části za 38 milionů Kč a bude nás čekat ještě druhá a třetí část. Tímto bude voda dražší i v příštích letech.

Občan města II – je si vědom, že voda bude čím dál dražší, ale jde o to, jestli je město přesvědčeno, že je tato investice takto potřebná. Ví, že ve Skalici je speciální systém, že vodojem je plněn buď zcela nebo částečně přes síť. To znamená, že věčně jedou čerpadla, která tlačí vodu do celé sítě v České Skalici a přebytek přetéká do vodojemů. Když se naplní, tak se pak můžou vypnout čerpadla. Bylo by vhodné tuto informaci dát do zpravodaje. Pachtovné je také záležitost, která cenu vodného a stočného ovlivňuje. Pokud se z pachtovného budou platit pouze investice do vody, tak je to v pořádku, ale pokud se z pachtovného bude platit něco jiného, tak je to špatně.

Ing. Jiří Fišer – články do zpravodaje budou napsány a upřesnil, že peníze z pachtovného nemohou jít jinam než zase zpátky do vodárenského majetku, ze zákona není možné je použít na něco jiného.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e na základě výsledku výběrového řízení uzavření úvěrové smlouvy na dlouhodobý investiční úvěr ve výši 38.000.000 Kč mezi vítězem poptávkového řízení Komerční bankou, a.s., IČ: 45317054, se sídlem Na Příkopě 33 čp. 969, 114 07 Praha 1 a městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice, viz příloha č. 3.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen

MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 8: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/411/01/2025

Starostka podepsala smlouvu o úvěru.

K bodu č.7 - Rozpočtové opatření č. 1/2025

Starostka – na základě výsledku hospodaření města v roce 2024 je zapojován přebytek hospodaření do rozpočtu roku 2025 na další akce, případně dofinancování již dříve schválených akcí. V předchozím bodě byla schválena úvěrová smlouva na financování realizace 1. části etapy výtlaku na vodojem formou dlouhodobého úvěru. I ta je zde zapracovaná. Zůstatek na účtu ke konci roku je 25 300 000 Kč. Mnoho času bylo věnováno vyhodnocení akcí, které chceme zahrnout do rozpočtu a do akcí letošního roku. Jedná se o opravu schodů ke hřbitovu, veřejné osvětlení v Malé Skalici v Máchově ulici, oprava chodníků a veřejného osvětlení v ulici Křenkova, jedná se o úsek od Áčka po Čerychovu vilu. Chodník v ulici E. Beneše, opravy střechy na Barunčině škole, dokončení chodníků v ulici Nerudova, rekonstrukce chodníků Spyta, dokončení instalace veřejného osvětlení ve Spytě. Rezerva je 23 580 000 Kč, protože se zde promítly i úspory na akcích, které se do fakturovaly teprve ke konci roku.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e Rozpočtové opatření č. 1/2025, viz příloha č. 4.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Zális	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 9: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/412/01/2025

K bodu č.8 - Směna pozemků Spyta p.č.91/2, 87 za p.č. 1561/2 v k.ú. Spyta

Starostka – při zaměřování veřejného osvětlení ve Spytě bylo zjištěno, že nový plot, který majitel opravoval, tak je částečně na pozemku města, proto majitel požádal o odkup. Město navrhuje směnu, protože žadatel vlastní pozemek na druhé straně cesty, který by nám vyhovoval k rozšíření komunikace pro případné další budování chodníku.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e záměr směny částí pozemků p.č. 91/2 (ostatní plocha, silnice) a p.č. 87 (ostatní plocha, ostatní komunikace) obojí v k.ú. Spyta a obci Česká Skalice o výměře cca 8 m² pro žadatele (osobní údaj odstraněn) a částí pozemku p.č. 1561/2 v k.ú. a obci Česká Skalice o výměře cca 8 m² pro žadatele Město Česká Skalice s tím, že veškeré náklady spojené se směnou nese každý žadatel samostatně za svoji požadovanou část směny.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Zális	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 10: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/413/01/2025

K bodu č.9 - Prodej zahrádek - změna na pronájem

18:01 odešla Mgr. Jiřina Polončková

Starostka – v roce 2022 jsme začali nabízet k prodeji zahrádky u Rozkoše, zatím se neozval žádný vážný zájemce o koupi, kromě asi 2 pozemků, které se prodaly, ostatní se asi 2 roky nabízí k prodeji, ale není žádný zájemce. Z toho důvodu by teď byly zahrádky nabízeny k pronájmu, formou obávkové metody a výpověď z nájmu by byla 1 rok. Nadále se budou hledat zájemci o koupi. Přednostní právo ke koupi bude mít nájemce.

18:03 přišla Mgr. Jiřina Polončková

Občan města III – jeho pozemky sousedí s těmito pozemky, kde před 4 lety žádal o změnu Územního plánu, protože chtěl v této lokalitě ještě nějaké pozemky koupit, ale vyskytly se nějaké nešvary. Teď zjistil, že není jeho žádost zařazena do návrhu změny Územního plánu, který se na tomto zastupitelstvu schvaluje. Zeptal se, jestli město má informace o tom, že tyto pozemky budou nějakým stylem zkonfiskované Českými drahami, protože se mu doneslo, že se bude dělat dvojkolejka a pozemky budou vyvlastněné. Tak teď neví, jestli má smysl přemýšlet o koupi pozemků v této lokalitě. Již nyní má v této lokalitě pozemky o velikosti 11 000 m², které chtěli rozparcelovat a udělat tam zahradní kolonie. Toto měl vše zakreslené, donesl to na město a před 4 lety dal žádost o změnu Územního plánu a teď se k němu dostala informace, že se bude dělat dvojkolejka a pozemky že budou vyvlastněny. Tak neví, jestli teď vůbec má smysl uvažovat o koupi pozemků.

Starostka – sdělila, že městu jako majiteli pozemku žádná taková informace nedorazila.

Občan města III – sdělil, že na městě se toto ví, že informace k němu dorazila z města. Mrzí ho, že se k němu nedostávají adekvátní informace, informace se k němu dostávají z jiných stran.

Ing. Jana Horáková – sdělila, že by měly být pozemky zkonfiskovány, tak že tuto informaci nikdy neslyšela. Je tam ochranné pásmo dráhy a je tam počítáno s ochranným pásmem pro zdvojkolejnění.

Starostka – sdělila, že město by pozemky neprodávalo, kdyby mělo informaci, že by mělo dojít ke zkonfiskování. Zeptala se Ing. Horáková, na seznam, kde není uvedený občan města jako žadatel o změnu Územního plánu.

Ing. Jana Horáková – neví o jaký seznam se jedná, protože oficiálně žádný takový seznam neexistuje, pouze na odboru majetku vedou vnitřní evidenci žádostí o změnu Územního plánu č. 2. Doporučila ověření pravdivosti zdrojů informací občanovi města.

Starostka – vyzvala občana města, aby se zastavil na městě za Ing. Horákovou, aby se prověřilo, že je v seznamu žadatelů.

Ing. Jana Horáková – sdělila, že pokud bylo doloženo stanovisko Královéhradeckého kraje, tak zařazen v seznamu o změnu Územního plánu č. 2 určitě je. Žádostí o změnu je asi více než 25, tak není možné si všechny žadatele pamatovat, ale podané žádosti se neztrácejí, jsou evidovány a vyřizovány.

Starostka – studie se připravuje, dvojkolejka vede k nám na nádraží a tam by se měla dělat. Jedna část pojede na Náchod a druhá na Trutnov, tak ještě není zřejmé, jestli rozšíření bude potřeba. Bude to velký projekt a je k tomuto tématu naplánovaná schůzka.

Ing. Jana Horáková – sdělila, že o čem mluvil občan města je možná záměr Vysokovské spojky, který se nyní plánuje na Správě železnic, ale trasování tam není odlišné od stávajícího koridoru, dělí se to až dál, mimo katastr Skalice.

18:11 odešla Mgr. Jana Karvaiová

Občan města – vyjádřil obavy ohledně pozemku a že není zařazen do návrhu změny Územního plánu č. 2

Ing. Jana Horáková – sdělila, že se domnívá, že má asi jen část usnesení ohledně žádostí o změnu Územního plánu, že těch usnesení je několik, pokud má jedno usnesení, tak to není kompletní informace. Tak jak přicházely žádosti a byly doplněny o stanovisko kraje, tak tak byly předkládány do zastupitelstva. Vyzvala občana města, aby se za ní zastavil na úřadu.

18:13 vrátila se Mgr. Jana Karvaiová.

Starostka – sdělila, že možná se lépe pozemky dlouhodobě pronajmou, koupě je finančně náročná, jinak zájem o zahradničení dle jejího názoru je.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e Radě města Česká Skalice uzavírání nájemních závazkových vztahů na pronájem pozemků p. č. 1743/3, 1743/4, 1743/5, 1743/6, 1743/7, 1743/8, 1742/8, 1742/9, 1742/10, 1742/11, 1742/12, 1742/13, 1742/14 v obci a k.ú. Česká Skalice, a to po dobu hledání kupní strany v rámci záměru odprodeje týchž pozemků dle usnesení č. ZM/2/46/12/2022. Nájemní vztah bude umožňovat předkupní právo nájemce vůči nejvyšší nabídce vzešlé z obálkové metody. Výpovědní doba z pronájmu bude činit maximálně 1 rok.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiránková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 11: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/414/01/2025

K bodu č.10 - Odprodej pozemků p.č. 674/2 a 680/3 v k.ú. a obci Česká Skalice

Starostka – minulé zastupitelstvo se předkládalo záměr prodeje, je předložen ke schválení souhlas a kupní smlouva. Při revizi bylo zjištěno, že část pozemků je zaplacených, majitelka vyzvána a má zájem situaci napravit a ještě si dokoupit kousek pozemku. Informovala zastupitele o navržených cenách za prodej pozemků.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s o u h l a s í s prodejem pozemku p.č. 674/2 ostatní plocha (zaplacený pozemek) o výměře 5 m² za cenu 1000 Kč/m² a p.č. 680/3 trvalý travní porost o výměře 65 m² za cenu následovně: 18 m² za cenu 1000 Kč/m² a 47 m² za 1600 Kč/m² vše v obci a k.ú. Česká Skalice.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	zdržel se	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 12: pro 16, proti 0, zdrželo se 1, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/415/01/2025

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e uzavření kupní smlouvy na odprodej pozemku p.č. 674/2 ostatní plocha (zaplocený pozemek) o výměře 5 m² za cenu 1000 Kč/m² a p.č. 680/3 trvalý travní porost o výměře 65 m² za cenu následovně: 18 m² za cenu 1000 Kč/m² a 47 m² za 1600 Kč/m² vše v obci a k.ú. Česká Skalice mezi městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice a (osobní údaj odstraněn). Náklady spojené s prodejem hradí žadatel. Prodej není předmětem DPH.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	zdržel se	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 13: pro 16, proti 0, zdrželo se 1, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/416/01/2025

K bodu č.11 - Změna územního plánu č. 3

Starostka – vysvětlila, proč se schvaluje změna Územního plánu č. 3 a ne změna č. 2. Změna č. 3 je nadřazená, jedná se o změnu pro jednoho žadatele, který si náklady se změnou hradí sám. Změna se týká zrušení etapizace na poloostrově a navýšení počtu domů v této lokalitě. Dosud toto omezoval stávající Územní plán. Žadatel chce najednou vybudovat síť pro celé zájmové území, což je logické, zatím etapizace znamenala, že by vystavěl síť na první polovině pozemku a potom by mohl teprve zastavět druhou polovinu pozemků. Což je neekonomické a nepraktické. Návrh této změny Územního plánu nemá vliv na Evropsky významné lokality, a tudíž nemuselo být hodnocení EJA. Zeptala se, jestli má někdo dotaz k tomuto tématu.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice v y d á v á Změnu č. 3 Územního plánu Česká Skalice formou opatření obecné povahy.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 14: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/417/01/2025

K bodu č.12 - Akční plán 2025 a vyhodnocení akčního plánu 2024

Starostka – předkládáme vyhodnocení plnění Akčního plánu 2024 a návrh Akčního plánu na rok 2025. Akční plán 2025 vychází z dnešního schváleného Rozpočtového opatření a z rozpočtu. Sdělila, že se bude hlasovat o obou usneseních společně.

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice b e r e n a v ě d o m í plnění Akčního plánu pro rok 2024.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 15: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/418/01/2025

Návrhová komise přednesla usnesení:

Zastupitelstvo města České Skalice s c h v a l u j e Akční plán pro rok 2025.

Ing. Zuzana Jungwirthová	pro	Bc. Gabriela Jiráňková	pro
David Bořek	pro	Aleš Modrý	pro
Ing. Pavel Kozák	pro	Ing. Jiří Hrabík	pro
Ing. Radim Doleček	nepřítomen	Ing. Aleš Vodička	pro
Ing. Vojtěch Rousek	pro	Milan Záliš	pro
Eva Schwarzová	pro	Mgr. Jana Karvaiová	pro
Hana Lemberková	pro	Tomáš Plundra	nepřítomen
MUDr. Monika Haladová	nepřítomna	Ing. Radovan Piech	pro
Bc. Jana Bašová	pro	Jan Holý	nepřítomen
Mgr. Jiřina Polončková	pro	Jiří Zvára	pro
Hynek Vejnar	pro		

Hlasování č. 16: pro 17, proti 0, zdrželo se 0, nehlasovalo 0, nepřítomno 4

Usnesení bylo přijato, č.u.: ZM/13/419/01/2025

Starostka poděkovala zastupitelům za účast a sdělila, že příští zasedání zastupitelstva se bude konat 31.3.2025 a v 18.30 hod. ukončila zasedání zastupitelstva města.

Ing. Zuzana Jungwirthová
starostka

Bc. Gabriela Jiránková
místostarostka

Ing. Aleš Vodička
ověřovatel zápisu

Mgr. Jiřina Polončková
ověřovatel zápisu